Transcription textuelle – Adaptation de l’information et médias substituts

Note : Les informations placées entre crochets décrivent le contenu visuel et audio de la vidéo. Il n’y a aucun dialogue ni narration dans cette vidéo.

[Musique rythmée et dynamique commence sur la première image] [Série d’images. Dans un bureau, des jeunes femmes  travaillent à l’ordinateur. Gros plan sur l’une d’elles de son écran, de sa main sur la souris.] [Sous-titre : Caractère agrandi ou E-text] [Série d’images. Gros plan de caractères à l’écran. Visage de la jeune femme, mains sur le clavier. Gros plan des caractères qui grossissent à l’écran.] [Série d’images.  Un jeune homme consulte un document en caractère agrandi, le dépose, se tourne vers son ordinateur pour y travailler. Dans une salle fermée, deux jeunes femmes travaillent. L’une fait la lecture à haute voix, l’autre transcrit sur l’ordinateur.] [Sous-titre : Livres scolaires adaptés] [Gros plan d’un graphique d’un document en caractère agrandi sur écran d’ordinateur. Sur un autre ordinateur, gros plan du même graphique, mais en braille.] [Sous-titre : Livres pour enfants en duo-média] [Par-dessus l’épaule d’une personne assise, on voit qu’elle fait la lecture d’un duo-média de Caillou à un jeune enfant, elle passe sa main sur le braille puis prend la main de l’enfant et la promène doucement  sur le braille.] [Gros plan d’une personne de dos au numériseur] [Sous-titre : Numérisation] [Série d’images.  La personne insère des feuilles dans le plateau du numériseur. Gros plan sur les touches de contrôle puis presse sur la touche départ. Gros plan des feuilles qui entrent et qui ressortent du numériseur.] [Sous-titre : Encodage] [Série d’images.  Une femme à l’ordinateur (dos à la caméra) fait l’encodage du document numérisé. Gros plans de l’écran, du titre du livre, du texte, de la main sur la souris.] [Sous-titre : Embossage] [Belle image de l’embosseuse braille au travail, gros plans du document braille qui sort de la machine.] [Sous-titre : Livre Braille ou format audio (MP3, Daisy)] [Les mains d’une personne assise ouvrent un livre braille, elle met de côté le CD qui était dans le livre, puis promène ses mains sur la page et commence la lecture du livre.] [Sous-titre : Modélisation 3D] [Série d’images.  Dans une salle avec un éclairage dans les teintes de violet, deux écrans d’ordinateur et une imprimante 3 D, un jeune homme travaille sur l’ordinateur, à l’aide d’un logiciel il modélise des plaquettes en braille. Plusieurs plans de plus en plus gros de son travail à l’écran. Une main travaille avec un stylet sur une tablette graphique.] [Sous-titre : Impression] [Imprimante 3D en fonction. Plusieurs très gros plans du mécanisme et de l’impression (différents angles). Une main qui retire la plaquette de l’imprimante. À la lumière du jour, on voit tous les détails d’une plaquette terminée.] [Sur un écran d’ordinateur, une image couleur d’un fœtus à droite et d’une image tactile à gauche. Gros plan d’une impression d’une image tactile. On voit très bien les détails, les différentes textures de l’embossage.] [Sous-titre : Représentation tactile] [Dans un document à représentation tactile, une femme explore lentement avec sa main cette même image du fœtus.] [Fond blanc : L’adaptation de l’information en médias substituts …
… c’est l’accessibilité pour tous! Fin de la musique.] [Logo de l’Institut Nazareth et Louis-Braille] [Fond noir : Nous remercions tous les usagers et employés qui ont participé à cet enregistrement, ainsi que la Fondation En Vue de l’Institut Nazareth et Louis-Braille, qui a rendu possible ce projet.] [Retour au noir – © Institut Nazareth et Louis-Braille 2014] [Fin de la vidéo.]